

光晕

《出版商周刊》强力推荐 同名游戏创日销售亿元记录

HALO

[美] 埃里克·尼伦德 著 蔡立胜 译

初次反击

四川出版集团
四川科学技术出版社



世界流行科幻丛书

《出版商周刊》强力推荐 同名游戏创日销售亿元记录

光 晕

初次反击

姚海军 主编

HALO

HALO: FIRST STRIKE by ERIC NYLUND

Copyright : © 2003 BY MICROSOFT CORPORATION

This edition arranged with THE RANDOM HOUSE BALLANTINE PUBLISHING GROUP, a division of RANDOM HOUSE

through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2005 SCIENCE FICTION WORLD

All rights reserved.

Bungie, Halo, Xbox, the Xbox Logo and the Microsoft Game Studio Logo are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Used under license. © 2003 Microsoft Corporation.

All Rights Reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

光晕: 初次反击 / [美] 尼伦德 著; 蔡立胜 译

- 成都: 四川科学技术出版社, 2005, 10

(世界流行科幻丛书)

ISBN 7-5364-5851-7

I. 光… II. ①尼… ②蔡… III. 科学幻想小说 - 美国 - 现代 IV. I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 119276 号

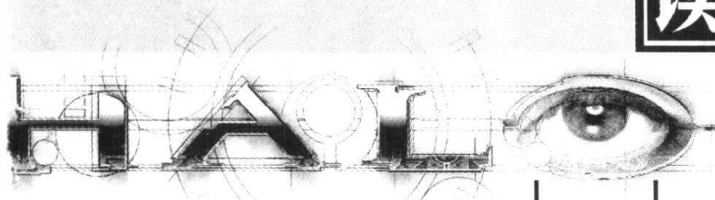
世界流行科幻丛书

光晕——初次反击

著 者	[美] 埃里克·尼伦德
译 者	蔡立胜
主 编	姚海军
责任编辑	宋 齐
封面设计	张城钢
版面设计	张城钢
责任出版	周红君
出 版	四川出版集团·四川科学技术出版社 成都盐道街3号 邮政编码: 610012
成品尺寸	203mm × 140mm
	印张 12 字数 250 千 插页 2
印 刷	四川五洲彩印有限责任公司
版 次	2005 年 10 月成都第一版
印 次	2005 年 10 月成都第一次印刷
印 数	1 - 10000 册
定 价	22.00 元

ISBN 7-5364-5851-7/I · 86

■ 版权所有·翻印必究 ■



遥远的未来，人类进入了宇宙时代。随着超光速引擎投入了实际应用，跨越星际的时间大大缩短了，人们终于可以自由来往于星际间。

依照太空史诗的惯例，通常这时候就该有一帮强大而极具威胁的外星入侵者闪亮登台了。在《光晕》中，圣约人（Covenant），出演了这个任重道远的角色。圣约人其实是一个以宗教为纽带建立起的庞大团体，包括了许多外星种族，他们宣称人类对天神有侮辱轻蔑之意，亵渎了他们的信仰，于是悍然对人类发动了全面战争。

战争，由此开始。

《光晕》（HALO），由此开始。

《光晕》是电脑软件业的巨无霸——微软，所发行

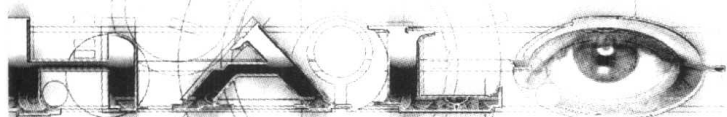
的一款FPS（主视角射击）游戏。如果现在还有人不知道主视角射击游戏是什么意思的话，那么《反恐精英》总知道吧？对了，《光晕》就是这样的游戏。

不知道为什么老美这么喜欢FPS类游戏：《毁灭公爵》、《雷神之锤》、《神偷》、《孤岛惊魂》、《荣誉勋章》、《半衰期》……不计其数，真是乐此不疲。好多人消受不了这种类型的游戏，只玩上哪怕一个小时就头晕。此现象现在还有个专门的术语——3D游戏眩晕症，据说是神经中枢收到视神经传来的信号后以为人体正在做大幅度和高频率的运动（其实人一点没动，正坐在电脑前的椅子上呢），为防受伤而发出了眩晕信号所致……

不过这不能阻止《光晕》取得举世瞩目的销售业绩。想当年，它在微软自己开发的电子游戏机Xbox上可谓大红大紫，

炫目的光晕

Silver Moon



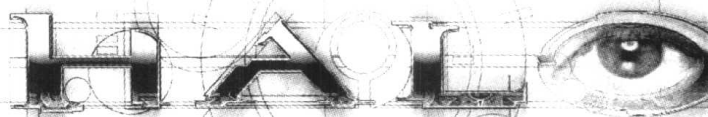
是最畅销的Xbox游戏，为Xbox游戏机的销量立下了汗马功劳，有力地回击了索尼公司的PS2游戏机在全球范围内的猛烈扩张，使得击倒了世嘉等对手、正意气风发不可一世的索尼PS2游戏机“一统江湖”的梦想化为了泡影。

《光晕》有如此这等超凡的魅力，电脑游戏商们自然不会放过扩大商机的机会。2003年，《光晕》被移植到电脑上，同样好评如潮，风靡全球。微软何等精明，见此盛况当然不会收手。好事成双，2004年11月，《光晕2》隆重推出，发售当天销售额就高达一亿美元。而发售前，仅预定者就多达一百五十多万人。截止2005年1月20日，《光晕2》在全球的销量已达到六百四十万套，超过了《光晕》当年创下的销售记录，身居美国地区2004年流行游戏排行榜第二位。

不仅游戏本身所向披靡，其周边产品也犀利异常，《光晕2》的

官方攻略出版后，这本二百二十四页的平装本书籍初次印刷的数量为一百一十万本，在美国和加拿大发售的当天，就卖出了二十七万本！目前其销量居然直逼比尔·克林顿的自传《我的生活》，成为十年来最畅销的新书之一。

2005年2月，美国娱乐杂志《综艺》报出消息，《光晕》即将拍摄成电影。这也不奇怪，《光晕》是美国游戏史上首日销量最高的游戏，并且突破了所有电影大片的首日票房成绩，被称为娱乐产业的新奇迹，这样一款游戏当然会引起好莱坞的关注。据《综艺》的可靠消息，微软已经与《惊变28天》的剧本作者亚历克斯·加兰德达成上百万美元的协议，由加兰德为《光晕》创作剧本，加兰德的剧本创作结束后，微软将会把该剧本和电影拍摄版权一起卖给电影制片公司。而《光晕》的导演，可能将是拍摄过科幻经典名片《银翼杀手》和《异



形》以及古装巨片《角斗士》的著名导演雷利·史考特。

那么，这样大红大紫的游戏，其主要情节内容到底是怎样的呢？

《光晕》的舞台，是一个直径达一万英里的巨大环状天体（这就是大名鼎鼎的 Halo 啦），上面山峦起伏，洞穴密布，生存环境优越，却栖息着诡谲的生命和未知的秘密。

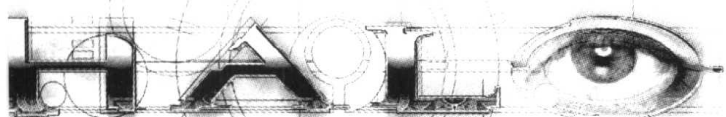
圣约人和人类之间的全面战争开始后，鉴于对手强大凶狠，实为人类前所未见的危险对手，人类军队确立了这样一个原则：所有的飞船必须确保圣约人的军队不会发现地球。当被迫撤退时，不能使用以地球为目的地的航线，甚至不做计算就进行超时空跃迁也在所不惜！而如果存在被圣约人俘虏的危险，连“盲跳”都无法进行时，船长必须下令船只自

毁！

在圣约人的猛烈进攻下，人类的殖民地接二连三地沦陷了。当致远星——这个离地球最近的重要军事要塞陷落之时，本来肩负侦察圣约人老巢的重要使命的“秋之柱号”巡洋舰被打打了个措手不及，其舰长不得不按照规定下令进行目的地未知的远程超时空跃迁，希望能让圣约人的追兵始终远离地球。

发动机熄火后，“秋之柱号”巡洋舰结束了跃迁航行，这时舰上人员发现自己落入了一个遥远的未知星系——这里正是 Halo 所在之地。

双方在 Halo 上展开激战。幸运的是，残余的人类部队中有人类绝密军事计划“斯巴达 II”的仅存硕果——约翰-117，这名战士乃是生物强化技术和最新装甲技术的结晶，战斗力极其强大。他凭借自身超强的作战技能终于闯入了 Halo 内部，结果发现 Halo 竟是可以称为生命公敌的梦魇——洪魔（The Flood）的禁锢地！洪魔是一种寄生生物，它能通



过感染，控制任何满足其寄宿条件的智慧生物。这个巨大的Halo就是专为隔绝洪魔所建造的，以免它们泛滥到整个银河系。而Halo的建造者，是一个神秘的上古智慧种族——“先驱”(The Forerunner)，这个神秘种族拥有高度的文明和极为发达的科学技术。对于出自这个先驱种族的Halo，圣约人和地球人都还不能完全操控。为了避免洪魔这样极端危险的生物荼毒宇宙苍生，约翰-117引爆了秋之柱号巡洋舰的动力核心，成功摧毁了这个Halo。但是这样的Halo，宇宙中不止一个……

从Halo上成功出逃的约翰-117，尽力收拢被打散的人类残余部队，超人一般永不停息地战斗。在残酷的战斗中，他越来越多地失去了自己的战友，然而，圣约人的弱点和人类赢得战争的希望终于在战斗中一点一点地出现了……

这就是《光晕》的故事。是不

是觉得故事情节和设定颇为眼熟？有没有想到《星际争霸》？呵呵，看出来没有，圣约人和洪魔简直就分别对应《星际争霸》中的Protoss和Zerg。就连神龙见首不见尾的“造物主”种族——先驱，在《星际争霸》中也有对应者——Protoss和Zerg的共同创造者——神秘的萨尔那加人(Xel Naga)。圣约人和Protoss政治体系同为神权体制，而洪魔繁衍扩散、吞噬生命的本质又与Zerg如出一辙……真是太像了。不过，这并不妨碍这款游戏成为玩家手上的至爱，也不影响以《光晕》游戏为蓝本的小说在美国一再走红，以至于一口气连出了三本——《致远星的沦陷》、《洪魔》、《第一击》。这是一套酣畅淋漓的军事科幻类游戏小说，可读性非常强，其中仅《致远星的沦陷》销量就达二十万册，而且登上了《出版商周刊》(Publishers Weekly)的畅销书排行榜。



CONTENTS

前 奏	致远星	1
第一部	临界星	39
第二部	城堡基地保卫战	124
第三部	营 救	172
第四部	策 略	225
第五部	波江二大屠杀	262
第六部	行动：初次反击	320

前 奏 致远星

第一章

军历 2552 年 8 月 30 日 0622 时

波江座 ε 星系，致远星 Γ 太空站附近，UNSC “秋之柱号” 巡洋舰。

斯巴达 104 弗雷德里克挥舞着格斗匕首，忽左忽右，忽上忽下，尽管他的身体被笨重的雷神锤盔甲包裹得严严实实，但这丝毫没有影响他手腕的灵活度。刀锋在空中划出了一道道交错纵横的优美弧线。甲板上其余的太空军职人员的脸色都变得煞白，纷纷将目光移向其他地方——在一个挥舞格斗匕首的斯巴达战士身下，往往都少不了几具横卧的尸体。

弗雷德里克内心充满焦虑，这与平常执行任务之前的紧张不安不同。斯巴达小队原先定下的目标是夺取一艘圣约人军队的飞船，但是现在敌人又发起了一轮新的进攻，因此既定任务被迫取消。圣约人军队如今正一步步逼近致远星——UNSC 最后一个主要军事基地。

弗雷德里克不禁感到奇怪，在飞船对飞船的战斗中，地面部队能起什么作用？他一边这样想着，一边继续不停地挥舞着格斗匕首。

身边，他的同伴正给武器填充弹药、调整装备，为即将到来的

战斗做准备。在舰长亲自下到动员区向小队队长斯巴达117约翰下达简短指示后，他们干得更起劲了。但是弗雷德^①已经把自己的东西都收拾停当了，只有凯丽赶在他前面堆放好了她的装备。

他把刀尖朝下，直直地竖立在套着盔甲的手指上，让它一动不动地保持了好几秒钟。

“秋之柱号”的重力场这时发生了细微的变化，格斗匕首因此一下子失去平衡掉了下来，弗雷德不等它落地就一把将它抄在手里，只听得“沙”的一声，格斗匕首已被他敏捷地插进了刀鞘。等明白过来重力的波动意味着什么的时候，他心里面不由得一激灵：飞船刚才改变了航向——问题越来越复杂了。

在凯斯舰长的脸占据了整个视讯屏幕时，斯巴达117约翰士官长才大步走到离自己最近的通讯面板前。弗雷德感到右边有人暗暗向他打手势——是凯丽。他打开对讲机，调到与这个队友的私人通讯频道。

“看来我们肯定会碰到更多的怪事。”她说道。

“是这样，”他答道，“虽然在我看来执行一项任务碰到这么多怪事已经够少见了。”

凯丽咯咯地笑起来。

随后，弗雷德集中精神去听约翰和凯斯谈了些什么。每一个斯巴达都是在幼儿时期就被挑选出来、接受最尖端的军事科学训练的优秀战士，他们的身体机能都经过全方位的强化，包括生化方面、基因方面，以及控制论方面。这一切使斯巴达战士的听力变得异常敏锐，沙尘暴中一枚针掉在地上的声音他们都能听得清清楚楚。房间里所有的斯巴达战士对舰长要讲的话都怀有浓厚的兴趣，正如他们的第一任教官门德兹军士长说过的那样——即使

①弗雷德里克的简称。

你要下地狱，也得在全面掌握情报之后再去做。

视讯屏幕上的凯斯舰长眉头紧皱，手里握着一个硕大的烟斗。舰长把局势大致说了一遍，他的声音虽然显得很平静，但是紧握烟斗的手还是流露出了他内心的不安。一艘停靠在致远星轨道维修站的太空飞船没能把导航数据库删除掉，要是这些数据落到劲敌圣约人部队的手里，这些外星匪徒就会得到通往地球的航线图。

“士官长，”舰长说道，“我相信圣约人部队会进行一次精确的超短程跃迁，到达距离太空停泊港不远的一个阵地。它们可能会赶在超级磁力加速炮摧毁它们的飞船之前，设法让军队登上太空站。这是一项艰巨的任务，士官长，我……想听听你的意见。”

“我们能处理好这事。”约翰士官长回答道。

凯斯舰长听后一下子睁大了双眼，坐在指挥椅里的身体也不由得往前倾斜。“具体要怎么做，士官长？”

“恕我直言，长官，斯巴达战士接受训练就是为了去完成困难的任务。我计划兵分两路，一路由三个斯巴达战士登上太空停泊港，确保导航数据不会落入圣约人部队手中；另一路由剩下的队员到地面上去阻击入侵的敌军。”

弗雷德牙关紧咬，要是由他自己选择，他宁愿到地面上去与圣约人部队决一死战。他与同伴一样，都极不情愿被分派到脱离星球表面的地方去执行任务。到太空停泊港去的军事行动可能危险重重，每一个角落都危机四伏——弄不清敌军的部署，身体失去重力，情报毫无用武之地，脚下也没了坚实的土地。

但是，太空作战毫无疑问比其他任何行动都更有挑战性，因此弗雷德想自告奋勇，把这项任务承担下来。

凯斯舰长对约翰的提议思考了一番后，说道：“不行，士官长。这样太冒险——我们必须保证圣约人部队得不到那组导航数据。我们打算使用核弹，将它放在太空停泊港附近后引爆。”

“长官，爆炸产生的电磁脉冲会破坏轨道磁力加速大炮的超导线圈，而使用‘秋之柱号’上的常规武器又不能摧毁航行数据库。要是圣约人部队在飞船残骸中进行全方位搜寻的话，它们仍有可能找到数据。”

“不错。”凯斯说道，同时一边思索，一边用烟斗轻轻敲打着下巴，“那好，士官长，我们就照你的计划行事。我去设计一条到达太空停泊港的路线，你让你的斯巴达战士们做好准备，还有，要备好两艘运输飞船。你们出发的时间是……”他与科塔娜稍事商议后说道，“五分钟之后。”

“是，舰长！我们到时会把一切准备妥当。”

“祝你们好运！”凯斯舰长话音刚落，视讯屏幕便自动关闭了，只剩下一片漆黑。

约翰士官长转过身来，面对着这些斯巴达战士。弗雷德马上打起十二分的精神，正要抬腿站出来……

凯丽抢先一步走上前说道：“士官长，这次太空行动请允许由我带队。”

她总是事事争先，见鬼！

“不行。”士官长答道，“太空小组由我亲自带领。”

“琳达和詹姆斯，”他继续说道，“你们两个跟我。弗雷德，由你担任红队的领队，地面行动的战术指挥权归你。”

“长官！”弗雷德叫起来，想提出抗议——但又马上强行忍住了。现在不是对命令提出异议的时候——虽然他非常想这么做，“是，长官！”

“现在准备去吧。”士官长吩咐道，“我们所剩的时间不多了。”

斯巴达战士们站了一会儿，然后凯丽大声喊道：“立正！”他们“啪”的一声立正站好，利落地向士官长敬了一个军礼，士官长立刻回礼。

弗雷德把对讲机调到红队的专用频道，厉声命令道：“行动起来，斯巴达战士！希望大家在九十秒内收拾好装备，五分钟内把一切准备妥当。约书亚，你负责与科塔娜保持联络，向我提供有关降落区的最新情报——你就是给我气象卫星拍摄的图片我也不在乎，有图片就行——九十秒前我就想要得到这样的情报了。”

红队很快就投入到行动之中去了。

接受任务之前的紧张不安立即烟消云散，取而代之的是冷静沉着。现在有事做了，弗雷德迫不及待地干了起来。

一道漫无目地的能量束疾驰而至，这发流弹正巧击打在降落舱上，舱壁上被熔化出一个一米宽的口，飞行员米切尔不由得缩了一下身子。鹈鹕运兵船的观察窗上溅满了火热的金属熔液。

“去他妈的！”他在心里骂了一句，按下鹈鹕运兵船的推进器的按钮。青铜色的运输飞船喷射出一道熊熊的蓝白色火焰，它在空中稳定下来后急速飞离“秋之柱号”的发射舱，五秒之后冲入了太空。

圣约人部队先锋舰队不停地射出一道道能量束，从鹈鹕运兵船的航线上穿过。一道能量束正中一个通讯卫星，通讯卫星立刻被炸得四分五裂，化为一片片闪闪发光的残骸。

“注意！”米切尔通知他坐在运兵舱的乘客说，“大队敌军赶过来了！”

圣约人部队形如圣甲虫的撒拉弗战斗机蜂拥而至，它们在太空中形成了一道严密的弧形封锁线对运兵船实施拦截。

庞大的鹈鹕运兵船加大马力，骤然垂直向致远星的地面冲去。敌军的战斗机也加快了速度，它们的炮口不停地喷射出耀眼的等离子脉冲。

一道能量束划过鹈鹕运兵船的左舷，差点就击中了驾驶员座舱。

米切尔对着通讯频道急促地尖声喊道：“B1 呼叫 K26，我方请求增援！”

他让飞船向左侧翻滚，以躲避一大块严重扭曲的、被炸毁的巡逻艇的残骸。这艘倒霉的巡逻艇迷失了方向，冲到直袭过来的能量束近旁，结果落得机毁人亡。这块残骸已经面目全非，在被等离子束灼烧变黑的地方下面，只能模模糊糊看见 UNSC 的徽章。米切尔满脸愁容。情况越来越糟了。“B1 呼叫 K26，你他妈到底死到哪里去了？”他吼了起来。

一组四架楔形战斗机滑入米切尔的视野——它们是长剑截击机。“K26 呼叫 B1。”通讯频道里传来了一个简短而急促的女性声音，“保持冷静！今天的生意不错。”

生意真是好得不得了！长剑截击机刚飞临运兵船的上方进行护航，圣约人部队步步紧逼的战斗机就开了火，霎时间，等离子束形成了一张密集的火力网。

为鹈鹕运兵船护航的四架长剑截击机中有三架离开编队，加大马力冲向圣约人部队机群。漆黑的太空里闪烁着炮火的光芒，导弹飞过后留下一缕缕鬼魅般的白影，犹如太空里的蚀刻画。圣约人部队的能量武器撕裂夜空，爆炸声此起彼伏，不绝于耳。

鹈鹕运兵船与护卫在其旁的唯一一架战斗机全然不顾这些危险，加快速度直接向致远星冲去。它呼啸着经过旋转的残骸，时而侧滚飞行，时而左冲右突，避开一路上紧追不舍的导弹与等离子束。

当鹈鹕运兵船与它的护航战机向前急冲进入防御平台上层的环状结构下面时，致远星的轨道防御大炮开火了，在光化学作用下发出强烈的闪光，只见一枚白热化的球状金属弹丸径直从它们上方呼

啸着飞过去，米切尔被震得身体都缩了起来。米切尔驾驶鹈鹕运兵船冲进致远星的大气层，飞船扁平的机头上冒出了腾腾的火焰。由于速度过快，鹈鹕运兵船左摇右摆，不停地颠簸。

“B1，调整迎角^①。”长剑机的飞行员建议道，“你现在操之过急了。”

“不行，”米切尔答道，“我们必须迅速到达星球表面——否则我们再也别想到达那里。在三四点钟方向发现敌军信号点。”

“好的，三四点钟方向。我找到他们了，B1。”长剑机的飞行员大声叫道，“我让他们通通见鬼去！”

长剑机往上一翻，冲向圣约人部队的机群。一架长剑机对付一打撒拉弗，这无异于自杀——K26应该知道得很清楚。米切尔只希望，K26用生命赢取的极其宝贵的几秒钟足够用来突破敌人的火力封锁。

鹈鹕运兵船打开进气口，开启加力燃烧室，然后以每秒一千三百米的速度直直地向地面冲去。飞船与空气摩擦产生的火焰一开始还只隐约可见，后来火势渐大，火焰也由红色变成了刺目的橙色。

鹈鹕运兵船尾部的抗震椅已经被拆除了，通常船尾的左侧和右侧都会设置这种椅子。运兵舱与驾驶舱之间的防火墙上原先安装了生命维持设备，现在为了把更多的空间腾出来，已将它们拆除了。在正常情形下，这样的改动会使鹈鹕运兵船的运兵舱显得硕大无比，然而眼下它每一平方厘米的空间都挤满了人。

二十七个斯巴达战士做好了一切防备措施，身体紧靠在飞船上，他们在雷神锤盔甲里采用蹲伏的姿势以缓冲飞船急速下降带来的冲击力。他们足有半吨重的盔甲由黑色的合金制成，如陶瓷一般

^①机翼的前进方向和翼弦之间的夹角称为迎角，它是确定机翼在气流中姿态的基准。

光滑的金属片放射出淡淡的绿色光芒，能量盾发生器上的能量指示灯不断地闪烁着。把头和整张脸都罩起来的头盔与面罩使他们显得既像希腊神话中的英雄，又像坦克——确切一点说，他们更像是机器，而不是人。在他们脚下是被捆扎得严严实实的设备包与弹药箱，排放得很整齐。随着飞船离致远星的距离越来越近，空气的密度也越来越大，船舱里所有的东西在重力作用下相互撞击，响成一片。

弗雷德按下通讯频道的按钮，厉声吼道：“小心！”这时飞船颠簸起来，他极力站稳脚跟以免摔倒。

斯巴达 087 凯丽挪到弗雷德旁边打开一个频道，说道：“士官长，我们一登上星球就马上去排除通讯频道的故障。”

当弗雷德意识到他刚才才是对着舰队第七号通讯频道进行广播的时候，心里不由得打了一个激灵：凡是在接收范围以内的飞船都听到他刚才的命令了。见鬼！

他打开与凯丽的私人频道说了声：“多谢。”她只是微微点了点头。

他本不该犯这么低级的错误——作为他的副手，凯丽为他竟然分不清该用哪个通讯频道而感到有些恼火。他需要她坚定的支持，需要红队全体队员密切的合作。

这就意味着，他必须确保他能把全队团结在一起，不要再犯错误。

他检查了一下队员的生理监测仪，看见头盔显示器上显示出来的都是绿色，只有脉搏频率的变化稍微有些加快。但运兵船飞行员的情况就不同了，他的心脏跳得像步枪扫射的速度一样快。

红队队员的身体绝不会出现什么问题，生理监测仪已证实了这一点。斯巴达战士们对于执行艰巨的任务早就习以为常了，UNSC 的最高指挥部也绝不会叫他们去做一些“轻而易举”的事。

他们这次的任务，是到陆地上保卫给轨道炮台提供能量的发电厂。舰队在太空中左支右绌，都快要被炸成碎片了，而体积巨大的磁力加速炮是惟一能把圣约人部队阻挡在防线之外、不让它们攻陷致远星的武器。

弗雷德知道，要是凯丽及其他的斯巴达战士因为突然出现的意外而惊慌失措的话，这项任务就要留给士官长与他手下的蓝队去完成了。

弗雷德心里最想去的是蓝队。他知道这里的每一个斯巴达战士都认为自己分到的是一件轻活儿。如果战斗机的飞行员们抵挡住了圣约人部队的进攻，那么红队执行的就不过是一次没有多大危险的例行飞行任务，尽管完成这一任务是不可或缺的。

凯丽的手碰了碰弗雷德的肩膀，他知道凯丽用这个手势是在安慰自己。凯丽原本就具有极强的反应能力，雷神锤盔甲里的反馈电路使她的反应速度更是提高了五倍。她除非有意为之，否则不可能“偶然”碰到弗雷德。凯丽的千言万语全包含在这个手势中了。

弗雷德还没来得及对她说什么，鹈鹕运兵船已经偏转机身斜着飞向地面，由此产生的重力缓解了斯巴达战士们胃部的不适。

“前方转弯。”飞行员警告说。

斯巴达战士们都屈膝蹲好，随即鹈鹕运兵船翻身来了一个急转弯。一个板条箱在固定它的绑绳断裂后弹出来，紧贴在舱壁上。

这时，通讯频道里传来静电的“沙沙”声，然后传出长剑机飞行员的声音：“B26，我在阻击敌军战斗机。飞机起火，火势变大——”话语突然中断，频道重新淹没在“沙沙”的静电声中。

然后传来一声爆炸的巨响，鹈鹕运兵船也受到波及，迸飞的金属块“砰砰”地撞在它厚实的船体上。

金属碎片因为高温全部气化了。爆炸的能量击穿了鹈鹕运兵船